CONTENTS

List of illustrations \hspace{2cm} page viii
List of contributors \hspace{2cm} xi
Preface \hspace{2cm} xvi
Robert Darnton
Acknowledgements \hspace{2cm} xix
Introduction \hspace{2cm} i
Simon Eliot, Andrew Nash and Ian Willison
Some material factors in literary culture 2500BCE-1900CE \hspace{2cm} 31
Simon Eliot

NON-WESTERN TRADITIONS OF THE BOOK
A thousand years of printed narrative in China \hspace{2cm} 53
Glen Dudbridge
Marketing the Tale of Genji in seventeenth-century Japan \hspace{2cm} 65
Peter Kornicki
Literary culture and manuscript culture in precolonial India \hspace{2cm} 77
Sheldon Pollock
The Shahnama and the Persian illustrated book \hspace{2cm} 95
Robert Hillenbrand
Towards a history of the book and literary culture in Africa \hspace{2cm} 121
Isabel Hofmeyr
## Contents

### THE WESTERN BOOK IN HISTORY

Epic, diffusion and identity  
*Christopher Carey*  
133

Carolingian manuscript culture and the making of the literary culture of the Middle Ages  
*Davit Ganz*  
147

*Petrarca philobiblon: the author and his books*  
*Nicholas Mann*  
159

The diffusion of literature in Renaissance Italy: the case of Pietro Bembo  
*Brian Richardson*  
175

From literary almanacs to 'thick journals': the emergence of a readership for Russian literature, 1820S-1840S  
*Abrain Reitblat and Christine Thomas*  
191

### LANGUAGE EMPIRES

Literary consequences of the peripheral nature of Spanish printing in the sixteenth century  
*Clive Griffin*  
207

The conflicts of the canon: printing and literary culture during the Spanish Enlightenment  
*Maria Luisa Lopez-Vidriero*  
215

The book and Naturalism in Spain, Portugal and Latin America  
*Jean-Francois Botrel*  
231

Friedrich Nicolai: creator of the German republic of letters  
*Bernhard Fabian*  
241

The German language and book trade in Europe: cultural transfers and collective identity in the eighteenth and nineteenth centuries  
*Frederic Barbier*  
253

France between literary culture and mass culture: seventeenth to twentieth centuries  
*Jean-Yves Mollier*  
269

Publishing and literature in the French-speaking world: the cultural hegemony of the centre and the creative role of the periphery  
*Francois Va I lot ton*  
281

Jacques I Iebert: foremost publisher of the Quiet Revolution  
*Jacques Michon*  
297
## Contents

### THE ANGLOPHONE TRADITION

Creating an English literary canon, 1679-1720: Jacob Tonson, Dryden and Congreve

*John Barnard*

307

Literary culture and literary publishing in inter-war Britain: a view from Chatto & Windus

*Andrew Nash*

323

‘The elixir of life’: Richard Garnett, the British Museum Library and literary London

*Richard Landon*

343

The tradition of A. W. Pollard and the world of literary scholarship

*Stephen Bury*

355

‘In the four quarters of the globe, who reads an American book?’

*Michael Winship*

367


*Janet B. Friskney*

379

‘The centennial racket’: J. C. Beaglehole, nationalism and the 1940 New Zealand centennial publications

*Sydney J. Shep*

387

‘Heaven forbid that I should think of treating with an English publisher’: the dilemma of literary nationalists in federated Australia

*John Barnes*

399

### AFTERWORD

Perspectives for an international history of the book

*David McKitterick*

413

Index

431

vii
### ILLUSTRATIONS

**Eliot**

1. *The Book of the Dead*, coffin text
2. The Unknown Gospel, codex, Egypt, *c. AD 100-150*
3. The poems of Bacchylides, papyrus
7. Dickens's Sixpenny *Pickwick Papers*
8. *The Oxford Book of English Verse*

**Dudbridge**

1. Sketch plan of Tang Chang'an

**Kornicki**

1. Murasaki Shikibu writing the *The Tale of Genji*
2. Courtesan and samurai

**Pollock**

1. Language map

**Hillenbrand — illustrations of the Great Mongol *Shahnama***

1. Iskandar and Taynush
2. Iskandar fights the *kardukan*
3. Iskandar builds a wall against Gog and Magog
4. Iskandar consults the Talking Tree
5. Iskandar enters the Land of Gloom
6. Iskandar in single combat with the Fur of Hind
7. Islandar builds a wall against Gog and Magog: detail
8. Iskandar enthroned
9. The Iron Warriors of Iskandar rout the army of the Fur of Hind
10. Bier of Iskandar

---

viii
Illustrations

Hofmeyr
  1 Illustration by C. J. Montague from Bunyan  123

Carey
  1 Homeric text on writing board  139

Ganz
  1 Early Caroline minuscule  149
  2 Manuscript list of books from monastery of Staffelsee  152
  3 Vitruvius, De Architectura  155
  4 Juvenal with glosses  156

Mann
  1 Simone Martini frontispiece, Ambrosian Virgil  162
  2 Page from Ambrosian Virgil showing Servius's commentary  165
  3 Cicero, De responsis aurispicum, notes by Petrarch  166
  4 Cicero, Somnium Scipionis, notes by Petrarch on commentary  167

Richardson
  1 Petrarch, Aldus Manutius  182
  2 Pietro Bembo, Asolani, colophon  184

Reitblat & Thomas
  1 Polar [or Northern] Star  195
  2 Smirdin's journal, Library for Reading  202

Lopez-Vidriero
  1 Indians paying tribute  219
  2 Engraving reproducing Mexican codex  222
  3-4 Watercolours  224
  5 Binding  225

Michon
  1 Covers of Editions de l'Homme and Editions du jour  299
  2 Table of titles in Editions du jour, 1961-1980  304

Barnard
  1 Dryden, The Works of Virgil, frontispiece and title-page  312
  2 Dryden, The Works of Virgil, illustration  313
  3-4 Spenser, Works  315
Illustrations

**Nash**
3. Richard Aldington, *Death of a Hero*, page showing expurgations 330

**Winship**
1. Uncle Tom's Cabin, jigsaw puzzle 370
2. 'Little Eva Song', handkerchief 371
3. Uncle Tom figurine 372

**Shep**
1. Centennial Survey, title spread 388
2. *Spike* magazine, title-page 391
3. *Verses for my father*, title-page 392
4. Christmas card designed by J. C. Beaglehole 394

**Barnes**
1. 'Steele Rudd', *On Our Selection!*, title-page 402
2. *On Our Selection!*, 'Good Old Dad' 402
3. 'Tom Collins', *Such is Life*, title-page 403